



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet C4ISR Arrangement en matière d'approvisionnement C4ISR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-176500/C	Date 2022-08-04
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-176500	Amendment No. - N° modif. 008
File No. - N° de dossier MTB-6-39387 (255)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-255-16185	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2021-05-28 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2027-07-30 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Desforges, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb255
Telephone No. - N° de téléphone (514) 602-8307 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 008

The Request for supply arrangement (RFS) is modified as mentioned below:

REMOVE 1.6 Use of an e-Procurement Solution (EPS) and REPLACE with:

1.6 Use of an e-Procurement Solution (EPS)

Canada is currently developing an online EPS for faster and more convenient ordering of goods and services. In support of the anticipated transition to this system and how it may impact any resulting Supply Arrangement that is issued under this solicitation, refer to 6.11 Transition to an e-Procurement Solution (EPS).

The Government of Canada's [press release](#) provides additional information.

The Request for Proposals (RFP) for resulting contracts and its attachments will only be viewed and downloaded once you are logged in to your SAP Ariba account and completed your profile with the Government of Canada.

If you have never created an account on the SAP Ariba network, register [here](#).
If you already have an account on the SAP Ariba network, log in [here](#).

Once registered or logged in, you will only need to answer a few additional questions about your business in order to view Government of Canada's buying opportunities and bids.

For information on PSPC's online procurement tool, visit the [Getting started](#) page of the Canada Buys website, where you will find:

- [Checklist to prepare to register on SAP Ariba](#)
- [Registering on and logging in to SAP Ariba: A guide for businesses](#)

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

REMOVE Attachment 1 – Mandatory Evaluation Criteria and REPLACE with :

ATTACHMENT 1 - MANDATORY EVALUATION CRITERIA

1. Mandatory Requirements

This Request for Supply Arrangement (RFSA) contains mandatory requirements. All elements of this RFSA that are mandatory requirements are identified specifically with the words “must”, “mandatory”, or “(M)”.

Suppliers must comply with each and every mandatory requirement. If a proposal does not comply with a mandatory requirement, the proposal will be considered non-compliant and be disqualified.

RFSA Definitions:

These definitions are provided within the RFSA:

- i. An acceptable substantiation reference under this RFSA is defined as a client reference who may be contacted, at Canada's discretion, to confirm the Supplier has previously provided the identified Services. The same reference may be used for multiple Domains of Expertise. Multiple projects may have the same substantiation reference. Where Canada determines that the Supplier has not provided the contact information required for the substantiation reference as requested, Canada may provide the Supplier with 48 calendar hours within which to submit information acceptable to Canada. Failure to follow up on a request for additional information made by the RSFA Authority will result in the exclusion of the proposal.
- ii. An Outside Entity is any legal entity that is not a parent, subsidiary or affiliate of the Supplier or any member of a joint venture supplier.
- iii. A Project is a contract between the Supplier and an Outside Entity under which the Supplier has provided S&T professional services solution to the Outside Entity, and has fulfilled all of the terms of the contract, provided that, if the contract provides for discrete phases with specific deliverables, then any such phase completed by the Supplier, including receipt by the Supplier of payment in full for all work and delivery by the Supplier of all deliverables, shall qualify as a Project. Task authorization completed in a given contract can be considered as a project.

It is mandatory that Suppliers submit detailed information to demonstrate that they meet all the requirements. Suppliers should utilize Templates (Tables 2 and 3) in the preparation of their Technical Proposal.

2. Mandatory Criterion

2.1 MC1 - Minimum Years in Business

The Supplier must have been in business as the same legal entity for a minimum of three (3) years as of the deposit of his arrangement. In order to demonstrate this, the Supplier must provide documented proof such as a certificate of incorporation, business registration or tax returns in its proposal confirming the number of years its firm has been in business.

In the case of a joint venture, one of the members of the joint venture must demonstrate the minimum three-year requirement.

Canada will consider the three (3) year minimum requirement to be met if the Supplier has been incorporated or otherwise created less than three (3) years before deposit of his arrangement as the result of a corporate change under which it has in law assumed all of the assets, undertaking,

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

operational capability, skills and resources of other legal entities, then Canada will consider the three (3) year minimum requirement to be met. In this case, the number of years in business of the other recognized legal entities and the one of the Supplier must total a minimum of three (3) years.

2.2 MC2 - Experience and Expertise of the Supplier related to the C4ISR R&D Areas

For each C4ISR R&D Areas for which the Supplier wants to be qualified, he must provide two (2) relevant R&D projects completed for one or more Outside entities.

To determine if a project is considered relevant, the jury will rely on the typical tasks related to the C4ISR Areas 1 to 5 described in the SOW, the topics of Annex C - Sciences and Technology Fields and how it could be applied within the military C4ISR.

Failure to provide all information required will result in the project being declared as non-compliant. Should a project be non-compliant, then the entire C4ISR R&D Area will be non-compliant, as each C4ISR R&D Area requires compliant projects to be submitted. If more than two (2) projects are submitted, then only the first two projects will be evaluated.

The same project could be presented in more than one C4ISR R&D Area.

For each C4ISR R&D Area for which the Supplier wants to be qualified, he must provide:

Two (2) relevant R&D projects related to the C4ISR Area for an Outside Entity completed within the last three (3) years prior to RFSA closing date. The total dollar value of each of the two (2) projects must be over \$ 75 000 CAD, excluding all taxes, to be considered.

To determine whether a project meets the requested criterion, the Supplier must provide a description of each project by giving the following information:

- a. Identification of the project (also known as a mandate or initiative) and whether the Supplier was the prime contractor, a sub-contractor, or participant in a joint venture;
- b. Identification of the Client Organization: company name, country and city location;
- c. Total dollar value (\$ CAD) excluding all taxes of the project for the Supplier;
- d. Start and End Dates of the project;
- e. Effort (full-time PY equivalent) of the project for the Supplier;
- f. Brief description of the nature of the project;
- g. List of typical activities and a description of the associated deliverables. In case of published papers, provide a full bibliographic reference;
- h. Relevance of the project against the C4ISR R&D Area and how it could be applied within the military C4ISR Area;
- i. Reference(s):
 - Contact Name;
 - Title;
 - Phone Number and/or email.

The Supplier should describe each project using the "Project description template" (PDT) of Table 1 provided below.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 1 - PROJECT DESCRIPTION TEMPLATE

(a) Project:		Prime Contractor: ___ Yes ___ No	Sub-Contractor: ___ Yes ___ No
(b) Client Organization:		Country:	City:
(c) Total Dollar Value of the Project:	(d) Start Date: End Date:	(e) Effort:	
(f) Description:			
(g) Typical Activities and Deliverables			
Activities:		Deliverables:	
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
(h) Relevance of the Project against the C4ISR R&D Area			
(i) Reference(s):			
Contact Name:	Title:	Phone Number and/or email:	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.3 MC3 - Experience and Expertise of the Supplier's Resources related to a C4ISR R&D Area

For each C4ISR R&D Area for which a Supplier wants to be qualified, the Supplier must provide the names of resources that match the experience and expertise description of resource categories associated with the C4ISR R&D area. To determine if the experience and expertise are relevant, the jury will rely, among other things, on the experience and expertise of these resource categories as described in Annex B Resource Category Description. The experience and expertise of a resource may have been acquired for a different organization than the Supplier.

To be qualified and awarded a SA in a given C4ISR R&D Area, the Supplier must provide the number of resources asked among the resource categories requested for that C4ISR R&D Area (see Table 3). A resource can only be proposed in a single resource category requested for a given C4ISR R&D Area, but the same resource may be proposed in more than one C4ISR R&D Area.

C4ISR R&D Area 1 to Area 4:

The Supplier must propose two (2) resources, having at least a Level two (2) of experience and expertise, from two (2) different resource categories among the resource categories identified for that C4ISR R&D Area.

If more than two (2) resources are submitted, only the first two (2) resources will be evaluated.

C4ISR R&D Area 5 - C4ISR Integration:

The Supplier must propose three (3) resources, having at least a level two (2) of experience and expertise, from at least two (2) different resource categories selected among the resource categories identified for that C4ISR R&D Area.

If more than three (3) resources are submitted, only the first three (3) resources will be evaluated.

The Level two (2) for each resource categories is described in Annex B - Resource Category Description.

To determine whether resources meets the criterion, the Supplier must describe the experience and expertise of each proposed resource by providing the resumes (Curriculum Vitae: CV) of each proposed resources and each of this information:

- a. Name of the proposed resource;
- b. Resource category with his level, as Annex B;
- c. Description of the relevant experience and expertise of the category of the proposed resource, as per Annex B;
- d. Reference to the detailed CV where the experience and expertise of the proposed resource is described;
- e. Name of the project (also known as a mandate or initiative) during which experience and expertise has been acquired;
- f. Name of the client or organization for which the project (also known as a mandate or initiative) was executed.
- g. Task duration, in months, performed by the resource and pertaining to the experience and expertise described;

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The Supplier should describe the experience and expertise of each proposed resource using the Summary of Experience and Expertise Template (SEET) of Table 2 provided below.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-176500/C

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb255

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 2 – SUMMARY OF EXPERIENCE AND EXPERTISE TEMPLATE

(a) Resource Name:				
(b) Resource Category:			Level:	
(c) Description of Relevant Experience and Expertise	(d) CV Ref.	(e) Project Name (mandate or initiative)	(f) Client Name	(g) Task Duration (months)

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7701-176500/C

N° de la modif - Amd. No.
007

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb255

N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Table 3 – REQUIREMENTS FOR CRITERIA MC2 AND MC3

The following is a summary of Mandatory Criteria 2 and 3 required for each of the areas for which a Supplier want to qualify.

C4ISR R&D Area	MC2 Experience and Expertise of the Supplier related the C4ISR R&D Areas	MC3 Expertise and Expertise of the Supplier's Resources related to a C4ISR R&D Area	
	Relevant Projects to be presented	Resource Category, at least Level 2 (see **)	Number of resources to be presented
1 – Command and Control (C2)	Number : Two (2) Relevant Projects completed within three (3) years preceding the deposit of his arrangement Value: more than \$75 000 CAD	S.1 - Sensemaking Specialist S.10 - Cognitive Engineering Specialist S.13 - Decision Support Specialist S.14 - Command and Control Specialist S.15 - Experimentation Manager	2 resources in 2 different Resource Category
2 – Communication, computers information systems (C2IS)	Number : Two (2) Relevant Projects completed within three (3) years preceding the deposit of his arrangement Value: more than \$75 000 CAD	A.9 - Security Analyst A.10 - Network Analyst G.3 - Modelling and Simulation Specialist G.4 - Network Engineer G.5 - Communications Systems Specialist	2 resources in 2 different Resource Category
3 – Information Collection, Exploitation and Targeting	Number : Two (2) Relevant Projects completed within three (3) years preceding the deposit of his arrangement Value: more than \$75 000 CAD	S.4 - Information/Knowledge Management Specialist S.7 - Human-Computer Interaction and Visualisation Specialist S.16 - Data Scientist	2 resources in 2 different Resource Category
4 – Intelligence, Surveillance, Reconnaissance (ISR)	Number : Two (2) Relevant Projects completed within three (3) years preceding the deposit of his arrangement Value: more than \$75 000 CAD	S.7 - Human-Computer Interaction and Visualisation Specialist S.16 - Data Scientist G.5 - Communications Systems Specialist G.6 - Electronic Warfare Specialist	2 resources in 2 different Resource Category
5 - C4ISR Integration	Number : Two (2) Relevant Projects completed within three (3) years preceding the deposit of his arrangement Value: more than \$75 000 CAD	A.1 - Software Architect A.2 - Enterprise Architect A.3 - Systems Architect A.4 - Data Architect A.5 - Software Analyst A.10 - Network Analyst A.12 - Geomatics Analyst A.13 - Software Lead Developer A.18 - System Administration Programmer	3 resources in 2 different Resource Category

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W7701-176500/C

N° de la modif - Amd. No.
007

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb255

N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7701-176500

File No. - N° du dossier
QCL-6-39387

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Example 1 – Supplier “A” wants to qualified for C4ISR R&D Areas 2 and 5

- The Supplier must meet the Mandatory Criterion MC1 for the minimum years in business;
- The Supplier must provide all the information requested to mandatory Criterion MC2 - Experience and Expertise of the Supplier related the C4ISR R&D Areas 2 and 5. That means the Supplier must present :
 - Two (2) relevant R&D Projects related to Area 2;
 - Two (2) relevant R&D Projects related to Area 5.
- The Supplier must provide all the requested information to Mandatory Criterion MC3 - **Experience and Expertise of the Supplier's Resources related to a C4ISR R&D Areas 2 and 5.** That means the Supplier must present:
 - For Area 2 : Two (2) resources in two (2) different resource categories among these categories :
 - A.9 - Security Analyst
 - A.10 - Network Analyst
 - G.3 - Modelling and Simulation Specialist
 - G.4 - Network Engineer
 - G.5 - Communications Systems Specialist
 - For Area 5 : Three (3) resources in two different resource categories among these categories :
 - A.1 - Software Architect
 - A.2 - Enterprise Architect
 - A.3 - Systems Architect
 - A.4 - Data Architect
 - A.5 - Software Analyst
 - A.10 - Network Analyst
 - A.12 - Geomatics Analyst
 - A.13 - Software Lead Developer
 - A.18 - System Administration Programmer

Result:

For C4ISR R&D Area 2, the two (2) projects and the two (2) resources submitted are deemed compliant. Supplier A is qualified and is awarded a SA in C4ISR R&D Area 2.

For C4ISR R&D Area 5, the two (2) projects submitted are deemed compliant, but only two (2) resources on the three (3) presented are deemed compliant. The Supplier could see to qualified for Area 5 or another Area during the next period of evaluation of the RFSA.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED